

AR-7182WnA / AR-7182WnB

Schnellinstallationsanleitung

8-2013 / v1.0



COPYRIGHT

Copyright © Edimax Technology Co., Ltd. all rights reserved. No part of this publication may be reproduced, transmitted, transcribed, stored in a retrieval system, or translated into any language or computer language, in any form or by any means, electronic, mechanical, magnetic, optical, chemical, manual or otherwise, without the prior written permission from Edimax Technology Co., Ltd.

Edimax Technology Co., Ltd. makes no representations or warranties, either expressed or implied, with respect to the contents hereof and specifically disclaims any warranties, merchantability, or fitness for any particular purpose. Any software described in this manual is sold or licensed as is. Should the programs prove defective following their purchase, the buyer (and not this company, its distributor, or its dealer) assumes the entire cost of all necessary servicing, repair, and any incidental or consequential damages resulting from any defect in the software. Edimax Technology Co., Ltd. reserves the right to revise this publication and to make changes from time to time in the contents hereof without the obligation to notify any person of such revision or changes.

The product you have purchased and the setup screen may appear slightly different from those shown in this QIG. For more information about this product, please refer to the user manual on the CD-ROM. The software and specifications are subject to change without notice. Please visit our website www.edimax.com for updates. All brand and product names mentioned in this manual are trademarks and/or registered trademarks of their respective holders.

Edimax Technology Co., Ltd.

Add: No. 3, Wu-Chuan 3rd Rd., Wu-Ku Industrial Park, New Taipei City, Taiwan

Tel: +886-2-77396888

Email: sales@edimax.com.tw

Multi-Language Quick Installation Guide (QIG) on the CD

Čeština: Českého průvodce rychlou instalací naleznete na přiloženém CD s ovladači

Deutsch: Finden Sie bitte das deutsche S.A.L. beiliegend in der Treiber CD

Español: Incluido en el CD el G.R.I. en Español.

Français: Veuillez trouver l'français G.I.R ci-joint dans le CD

Italiano: Incluso nel CD il Q.I.G. in Italiano.

Magyar: A magyar telepítési útmutató megtalálható a mellékelt CD-n

Nederlands: De nederlandse Q.I.G. treft u aan op de bijgesloten CD

Polski: Skrócona instrukcja instalacji w języku polskim znajduje się na załączonej płycie CD

Português: Incluído no CD o G.I.R. em Portugues

Русский: Найдите Q.I.G. на русском языке на приложенном CD

Türkçe: Ürün ile beraber gelen CD içinde Türkçe Hızlı Kurulum Kılavuzu'nu bulabilirsiniz

Українська: Для швидкого налаштування Вашого пристрою, будь ласка, ознайомтесь з інструкцією на CD

PRODUKTEINFÜHRUNG

Verpackungsinhalt

Bevor Sie dieses Produkt benutzen, überprüfen Sie bitte, ob irgendetwas in der Verpackung fehlt, und wenden Sie sich an Ihren Händler, um fehlende Teile zu melden:

- ADSL2+ Router (AR-7182WnA oder AR-7182WnB)
- 12 V-Netzadapter
- 1 m RJ-45 Ethernetkabel
- 1,8 m RJ-11 Telefonleitung x 2
- Schnellinstallationsanleitung
- CD mit Setup-Assistent, Benutzerhandbuch & mehrsprachiger Schnellinstallationsanleitung
- Splitter
- 5 dBi Antenne

Systemanforderungen

- Eine 10/100 base-T Ethernetkarte, die in Ihrem PC installiert ist.
- Ein Hub oder Switch (über eine der Ethernetschnittstellen am Gerät an mehrere PCs angeschlossen).
- Windows 98 SE, Windows 2000, Windows ME, Windows XP, Windows 7, Windows 8.
- Internet Explorer V5.0 oder höher, Netscape V4.0 oder höher oder Firefox 1.5 oder höher.

LED-Status

Fronttafel:



LED	Farbe	Status	Beschreibung
Stromversorgung 	Grün	An	ADSL2+ Router ist an.
		Aus	ADSL2+ Router ist aus.
	Rot	An	Anfänglicher Selbsttest des ADSL-Breitbands fehlgeschlagen, oder Firmware wird aktualisiert.
ADSL	Grün	An	ADSL-Leitung ist synchronisiert und anwendungsbereit.
		Langsam blinkend	ADSL-Synchronisation fehlgeschlagen (siehe bitte <i>Anmerkung i.</i> unten)
		Schnell blinkend	ADSL-Negotiation ist im Gange.
Internet	Grün	An	Internet im Routermodus verbunden.
		Blinkend	Internetaktivität (Daten werden gesendet/empfangen) im Routermodus.
		Aus	Gerät ist im Bridgemodus.
	Rot	An	Internet nicht im Routermodus verbunden. (Siehe bitte <i>Anmerkung ii.</i> unten).
LAN	Grün	An	LAN-Anschluss ist angeschlossen
		Blinkend	LAN-Aktivität (Senden/Empfangen von Daten).
		Aus	LAN-Anschluss ist nicht angeschlossen.

	Grün	An	Erfolgreiche WLAN-Verbindung.
		Blinkend	WLAN-Aktivität (Senden/Empfangen von Daten).
		Aus	WLAN-Verbindung fehlgeschlagen
WPS	Grün	Aus	WPS ist deaktiviert.
		Blinkend	WPS ist aktiviert und wartet darauf, dass der Client verhandelt.



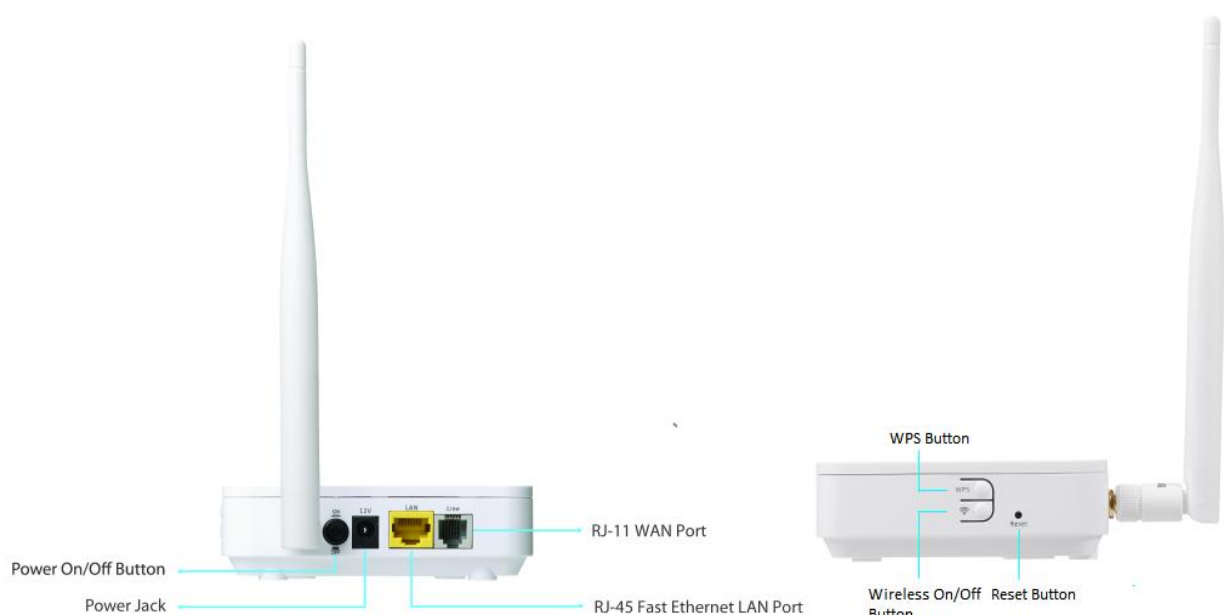
Note i.

Wenn die ADSL-LED aus ist, überprüfen Sie bitte Ihre Internetverbindung. Siehe A. Hardwareinstallation zu mehr Informationen darüber, wie der Router richtig angeschlossen wird. Wenn alle Anschlüsse richtig sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Internet Service Provider, um zu überprüfen, ob es ein Problem mit Ihrem Internetservice gibt.

ii.

Wenn die Internet-LED rot ist, überprüfen Sie bitte zuerst Ihre ADSL-LED. Wenn die ADSL-LED aus ist, siehe Anmerkung 1. Wenn die grüne ADSL-LED AN ist, überprüfen Sie bitte Ihre Internetkonfiguration. Es kann nötig sein, dass Sie mit Ihrem Internet Service Provider überprüfen, ob Ihr Internet richtig konfiguriert ist.

Rückwand:



Teil	Beschreibung
Netztaste 	Schaltet den Router an und aus.
Stromversorgung	Stromversorgungsanschluss für den mitgelieferten 12 V-Netzadapter.
Drahtlos-An/Aus-Taste 	Schaltet das Drahtlossignal an oder aus.
WPS-Taste	Aktiviert WPS (Wi-Fi Protected Setup)
LAN	RJ-45 Ethernetanschlüsse.
Rücksetztaste	Weniger als 5 Sekunden gedrückt halten, um das Gerät neu zu starten, und mehr als 10 Sekunden gedrückt halten, um das Gerät auf die Werksstandardeinstellungen zurückzusetzen.
Line	RJ-11-Anschluss für Standardtelefonleitung.

ERSTE SCHRITTE

A. Hardwareinstallation

1. ADSL-Leitung anschließen.

Schließen Sie den Line-Anschluss des Geräterouters mit einem Telefonkabel an die Modemschnittstelle eines Splitters an. Schließen Sie ein Telefon mit einem Telefonkabel an die Phone-Schnittstelle des Splitters an. Schließen Sie die Line-Schnittstelle des Splitters an Ihre vorhandene Eingangsleitung an.

Der Splitter hat 3 Schnittstellen:

- Line: An eine Wandtelefonbuchse (RJ-11) anschließen.
- Modem: An die ADSL-Buchse des Geräts anschließen.
- Phone: An ein Telefongerät anschließen.

2. Schließen Sie den Router an Ihr LAN-Netzwerk an.

Schließen Sie die LAN-Schnittstelle des Routers mit einem Ethernetkabel an

Ihren PC, Hub oder Switch an.

3. Schließen Sie den des Netzadapter an den Router an.

Stecken Sie ein Ende des Netzadapters in eine Wandsteckdose und das andere Ende in die 12 V-Schnittstelle des Geräts. Das folgende Diagramm zeigt, wie Router, PC, Splitter und Telefongeräte richtig angeschlossen werden.



4. Überprüfen Sie den ADSL-LED-Status.

Bitte prüfen Sie die ADSL-LED auf der Vorderseite. Diese LED zeigt den Status Ihrer ADSL-Breitbandverbindung über Ihre Telefonleitung an. Wenn die LED an ist, können Sie die Konfiguration fortsetzen. Wenn die LED jedoch blinkt, wurde keine Breitbandleitung erkannt. Rufen Sie bitte Ihren Internet Service Provider (ISP) an und informieren diesen über die blinkende ADSL-LED, um das Problem zu lösen.

5. Firewall-Einstellungen

Bitte schalten Sie alle persönlichen Firewalls aus, bevor Sie die Konfiguration fortsetzen - Firewalls können die Kommunikation zwischen Ihrem PC und dem Router blockieren.

Anmerkung: Sie müssen den Netzadapter benutzen, der mit Ihrem Router mitgeliefert wurde, verwenden Sie KEINEN Netzadapter von dritten Parteien.

6. PC LAN IP-Konfiguration

Konfigurieren Sie die LAN-Einstellung des PCs so, dass Sie automatisch eine IP-Adresse vom Router erhalten, indem Sie die Schritte unten befolgen:

1. Klicken Sie auf **"Start"** und wählen **"Control Panel"**.



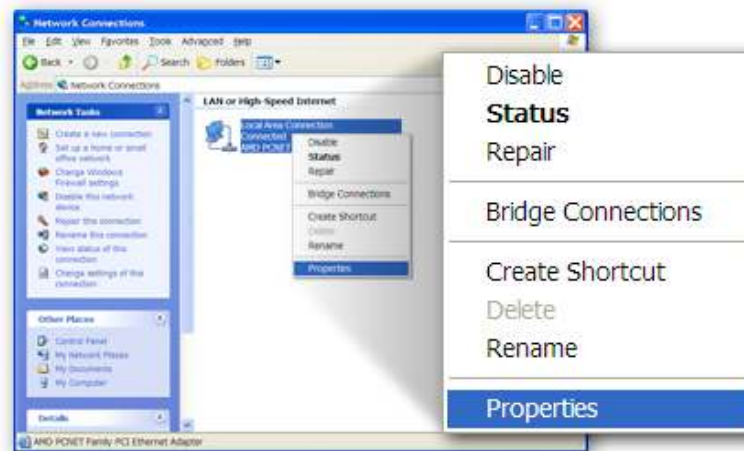
2. Klicken Sie oben links auf **"Switch to Classic View"**, um weitere Einstellungssymbole anzuzeigen.



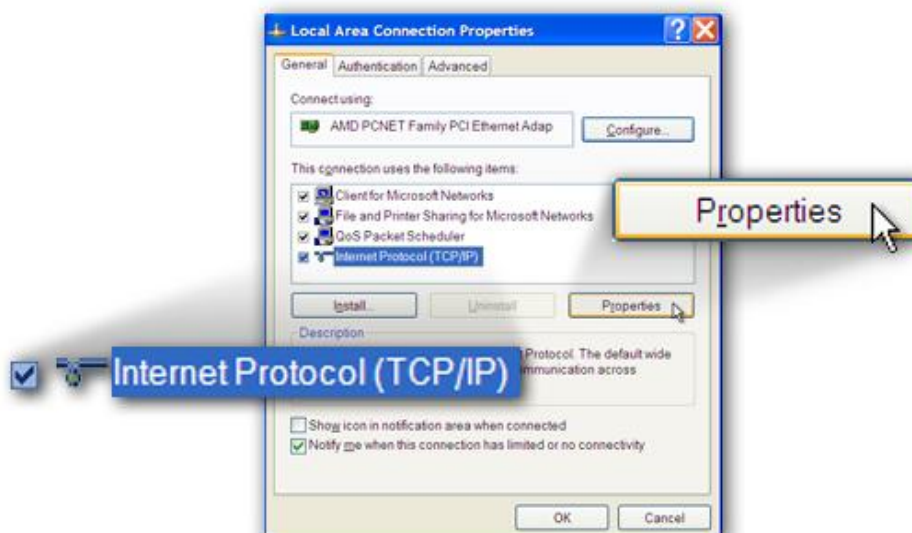
3. Suchen Sie nach dem Symbol **"Network Connections"** und doppelklicken Sie darauf, um die Einstellungen der Netzwerkverbindung zu öffnen.



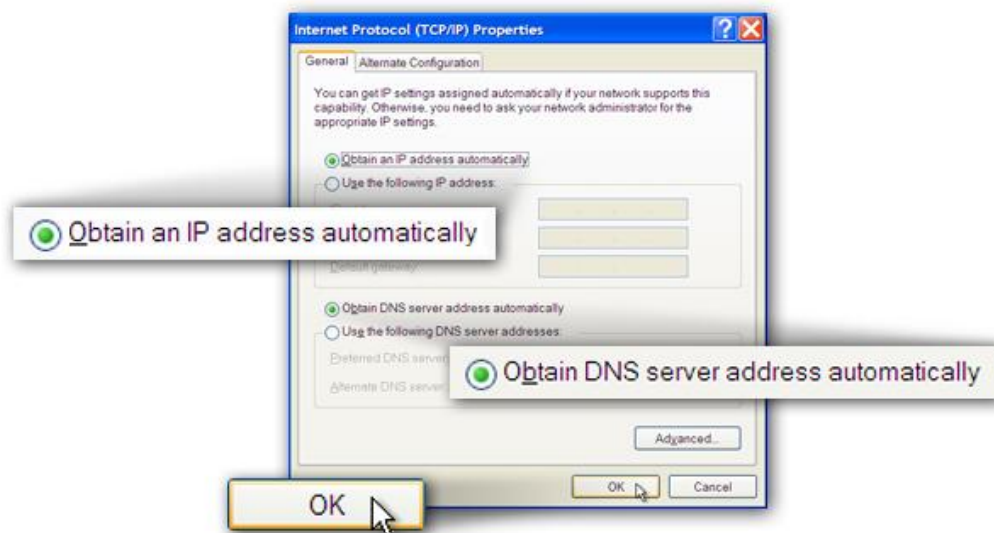
4. Wählen Sie das Symbol **“Local Area Connection”** und klicken mit rechts darauf, um das Untermenü zu öffnen, und wählen Sie dann **“Properties”**.



5. Wählen Sie **“Internet Protocol (TCP/IP)”** und klicken dann auf **“Properties”**

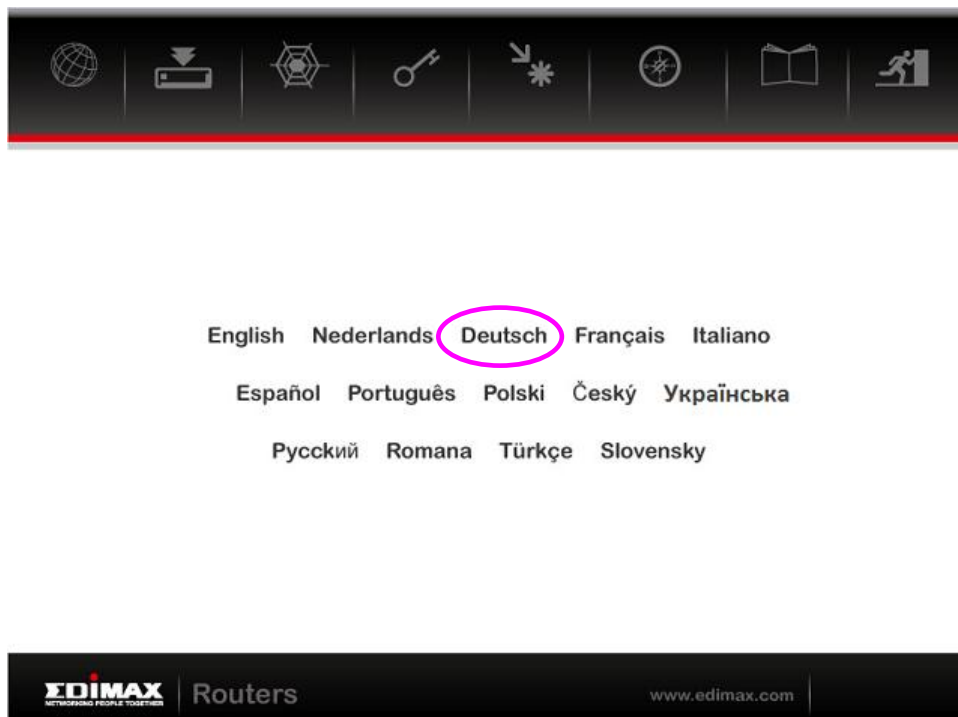


6. Sie müssen **“Obtain an IP address automatically”** und **“Obtain DNS server address automatically”** auswählen und dann **“OK”** drücken.



B. Internetverbindung

Sie können den Router durch Ausführen des Setup-Assistenten, der auf der im Paket beigefügten CD-ROM enthalten ist, konfigurieren. Der Assistent ermöglicht Ihnen, Ihre Internetverbindung zu konfigurieren, die Firmware zu aktualisieren und das Passwort des Routers zu ändern. Wenn Sie den Setup-Assistent starten, sehen Sie den folgenden Bildschirm. Wählen Sie bitte eine Sprache aus und befolgen die Bildschirmanweisungen, bis das Setup beendet ist.



Wenn Sie die CD-ROM verlieren oder ein webbasiertes Setup bevorzugen, können Sie sich auch mit dem Internet Explorer beim ADSL-Router anmelden und den Router von dort mit der webbasierten Schnittstelle konfigurieren. Befolgen Sie bitte die nachfolgenden Anweisungen:

1. Geben Sie die Standard-IP-Adresse des Routers **“192.168.2.1”** in den Webbrowser Ihres PCs ein und drücken **“Enter”**.



2. Es wird der nachfolgende Anmeldebildschirm angezeigt. Geben Sie den Standardbenutzernamen **“admin”** und das Standardpasswort **“1234”** ein und klicken dann auf **“OK”**.



3. Sie kommen auf die unten gezeigte Systemstatus-Seite.



ADSL Router

Status

Quick Start

Interface Setup

Advanced Setup

Access Management

Maintenance

Status

Device Info

System Log

Statistics

Device Information

Model Name : AR-7182WhA

Software Version : V1.0.1

MAC Address : 00:1f:a4:92:89:1f

LAN

IP Address : 192.168.2.1

Subnet Mask : 255.255.255.0

DHCP Server : Enabled

WAN

Virtual Circuit :

Status : Not Connected

Connection Type : Bridge

IP Address : N/A

Subnet Mask : N/A

Default Gateway : N/A

Primary DNS : N/A

Secondary DNS : N/A

ADSL

ADSL Firmware Version : FwVer:3.20.29.0_TC3087 HwVer:T14.F7_11.2

Line State : Down

Modulation : N/A

Annex Mode : N/A

Downstream

Upstream

SNR Margin : N/A N/A db

Line Attenuation : N/A N/A db

Data Rate : N/A N/A kbps

- Klicken Sie in der Navigationszeile oben auf dem Bildschirm auf **“Quick Start”** und dann auf **“RUN WIZARD”**. Die Wizard-Seite der webbasierten Schnittstelle gestattet eine schnelle Konfiguration der Internetverbindung und anderer Parameter. Zu detaillierten Informationen über diese Parameter siehe bitte Benutzerhandbuch.

Quick Start

Quick Start

Interface Setup

Advanced Setup

Access Management

Maintenance

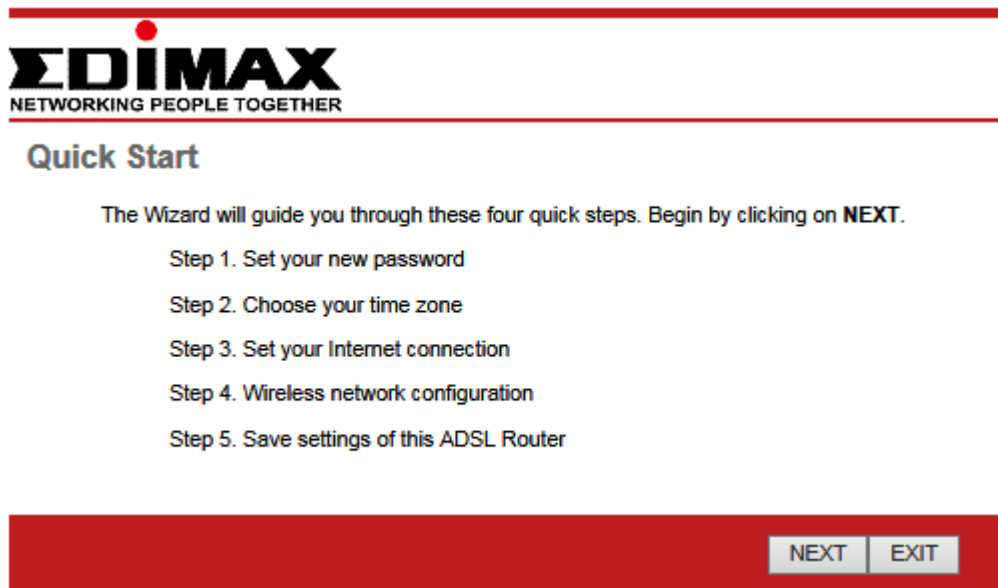
Status

Quick Start

This ADSL Router is ideal for home networking and small business networking. The 'Quick Start' wizard will guide you to configure the ADSL router to connect to your ISP (Internet Service Provider).

RUN WIZARD

5. Befolgen Sie die Bildschirmanweisungen, bis der Assistent beendet ist.

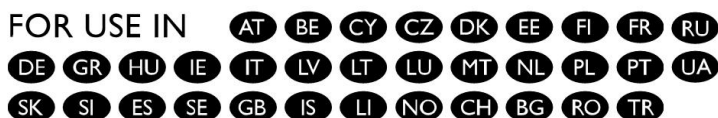


Anmerkung: Bitte sehen Sie in das Benutzerhandbuch auf der CD-ROM, um detailliertere Informationen zur Konfiguration und Internetverbindungstypen zu erhalten.

EU Declaration of Conformity

- English:** This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC, 2009/125/EC.
- French:** Cet équipement est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions de la directive 1999/5/CE, 2009/125/CE
- Czechian:** Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a ostatními příslušnými ustanoveními směrnic 1999/5/ES, 2009/125/ES.
- Polish:** Urządzenie jest zgodne z ogólnymi wymaganiami oraz szczególnymi warunkami określonymi Dyrektywą UE 1999/5/EC, 2009/125/EC
- Romanian:** Acest echipament este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE, 2009/125/CE.
- Russian:** Это оборудование соответствует основным требованиям и положениям Директивы 1999/5/EC, 2009/125/EC.
- Magyar:** Ez a berendezés megfelel az alapvető követelményeknek és más vonatkozó irányelveknek (1999/5/EK, 2009/125/EC)
- Türkçe:** Bu cihaz 1999/5/EC, 2009/125/EC direktifleri zorunlu istekler ve diğer hükümlerle ile uyumludur.
- Ukrainian:** Обладнання відповідає вимогам і умовам директиви 1999/5/EC, 2009/125/EC.
- Slovakian:** Toto zariadenie spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia smerníc 1999/5/ES, 2009/125/ES.
- German:** Dieses Gerät erfüllt die Voraussetzungen gemäß den Richtlinien 1999/5/EC, 2009/125/EC.
- Spanish:** El presente equipo cumple los requisitos esenciales de la Directiva 1999/5/EC, 2009/125/EC.
- Italian:** Questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni applicabili della Direttiva 1999/5/CE, 2009/125/CE.
- Dutch:** Dit apparaat voldoet aan de essentiële eisen en andere van toepassing zijnde bepalingen van richtlijn 1999/5/EC, 2009/125/EC.
- Portuguese:** Este equipamento cumpre os requisitos essenciais da Directiva 1999/5/EC, 2009/125/EC
- Norwegian:** Dette utstyret er i samsvar med de viktigste kravene og andre relevante regler i Direktiv 1999/5/EC, 2009/125/EC.
- Swedish:** Denna utrustning är i överensstämmelse med de väsentliga kraven och övriga relevanta bestämmelser i direktiv 1999/5/EG, 2009/125/EG.
- Danish:** Dette udstyr er i overensstemmelse med de væsentligste krav og andre relevante forordninger i direktiv 1999/5/EC, 2009/125/EC.
- Finnish:** Tämä laite täyttää direktiivien 1999/5/EY, 2009/125/EY oleelliset vaatimukset ja muut asiaankuuluvat määräykset.

FOR USE IN



N20379



WEEE Directive & Product Disposal



At the end of its serviceable life, this product should not be treated as household or general waste. It should be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment, or returned to the supplier for disposal.

Declaration of Conformity

We, Edimax Technology Co., LTD., declare under our sole responsibility, that the equipment described below complies with the requirements of the European Council directive (1995/5/EC, 2006/95/EC).

Equipment : N150 Wireless ADSL Modem Router
Model No. : AR-7182WnA & AR-7182WnB

The following European standards for essential requirements have been followed:

Spectrum : ETSI EN 300 328 : V1.7.1(2006-10)
EMC : EN 301 489-1 V1.9.2(2011-09)
EN 301 489-17 V2.2.1(2012-09)
EMF : EN 62311 : 2008
Safety (LVD) : IEC 60950-1 :
2005 (2nd Edition)+A1 :2009
EN 60950-1 : 2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011

Edimax Technology Co., Ltd.
No. 3, Wu Chuan 3rd Road,
Wu-Ku Industrial Park.
New Taipei City, Taiwan



Date of Signature: August, 2013

Signature:

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Albert Chang', written over a light blue horizontal line.

Printed Name: Albert Chang

Title: Director

Edimax Technology Co., Ltd.



EDIMAX Technology Co., Ltd.

www.edimax.com